

 Skater Hockey Inline Hockey			Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1 Rolling Aventicum II						Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																																																																							
CLUB 1 Rolling Aventicum II			CLUB 2 Buix II			2 Buix II						Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																																																																							
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega			Nr. No.						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Card / Pass Lic / Tess No						Time / Zeit Temps						G A T						Time / Zeit Temps						G A T						Time / Zeit Temps						Nr. No.						min						Start						End / Ende Fin / Fine						code					
CLUB 1 Rolling Aventicum II			CLUB 2 Buix II			1 Rolling Aventicum II						2 Buix II						Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																																																																	
Lieu / Ort Location / Luogo			Avenches			Date / Datum Date / Data			01.07.2017			70 FONTANA Loïc						208203						48:06 69 2 00:00 50:06 H						51:26 77 2 00:00 53:26 K1																																																											
Start / Beginn Début / Inizio			17:02			End / Ende Fin / Fine			19:11			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			CA61			61 GATTOLLIAT Nathan						209146																																																																	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole						69 CLOTTU Dylan						210246																																																																							
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo						Cup / Pokal Coupe / Coppa						75 VORLET Nicolas						210355																																																																							
Other / Sonstiges Autre / Altro						Spectators / Zuschauer Spettatori			43			96 SCHWAB Nicolas						208283																																																																							
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			212389			Surname / Name Nom / Cognome			GILLIAND Loris			Signature / Firma Unterschrift						COACH BALLINARI Steve																																																																							
Time Keeper Chronométrateur			206319			Surname / Name Nom / Cognome			YERLY Floriane			Signature / Firma Unterschrift						TIME OUT																																																																							
Official scorer Marqueur			210276			Surname / Name Nom / Cognome			CONRAD Sidney			Signature / Firma Unterschrift						TOTAL																																																																							
Referee 1 Arbitre 1			207018			Surname / Name Nom / Cognome			BIELMANN Steve			Signature / Firma Unterschrift						4																																																																							
Referee 2 Arbitre 2															20 min																																																																										
Tech. Director Directeur tech.																																																																																									
RESULT																		PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO						FINAL																																																																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			1			1			4			7																																																																													
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3			1			Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Buix II																																																																																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			0			5			CAPTAIN 1			Signature / Unterschrift / Firma																																																																													
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0			0			CAPTAIN 2			Signature / Unterschrift / Firma																																																																													
Penalty / Rigori			0			0																																																																																			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																																																																																									
No Card / Lic. No Lic. / Tess.						Surname / Name Nom / Cognome			COURBAT Olivier			Signature			95082			COACH																																																																							
															7																																																																										
															TIME OUT																																																																										